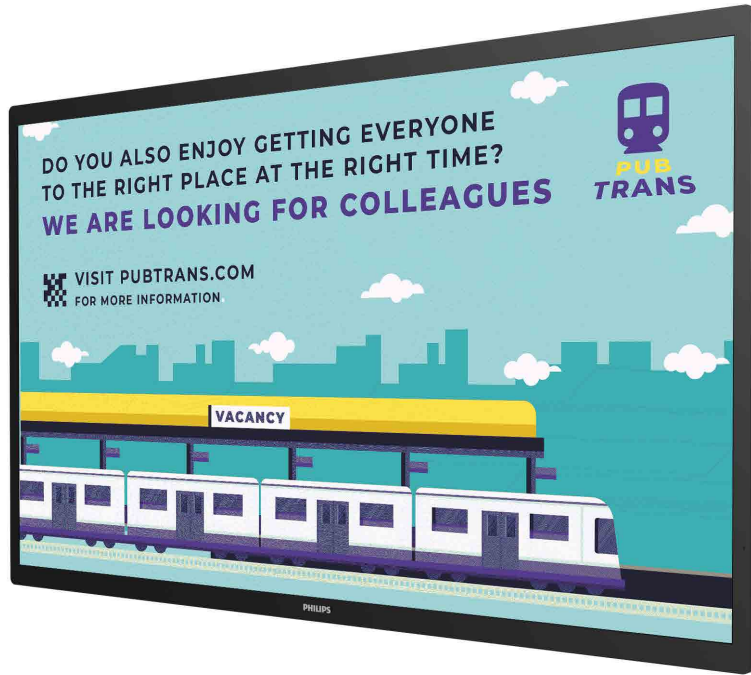




دليل المستخدم (اللغة العربية)

تعليمات السلامة

التحذيرات والاحتياطات

تعرف على رموز السلامة هذه



تنبيه:

لتقليل خطر حدوث صدمة كهربائية، لا تقم بإزالة الغطاء (أو الجزء الخلفي). لا توجد أجزاء داخلية يمكن للمستخدم صيانتها بنفسه. قم بإحالة أعمال الصيانة إلى موظفي الخدمة المؤهلين.



يشير هذا الرمز إلى وجود جهد عالٍ في الداخل. من الخطر إجراء أي نوع من التلامس بأي جزء داخلي من هذا المنتج.



تتكون الشاشة الورقية الإلكترونية من غشاء بلاستيكي وزجاج فائق النعافة، وهو يختلف عن شاشة LCD المستخدمة عادة. لا يمكنها تحمل أي ارتطام خارجي، مثل ضغط جسم على نقطة واحدة أو ضغط جسم ثقيل، ما قد يتسبب في تلف الشاشة أو كسر هاء؛ يُرجى الانتباه بشكل خاص لاستخدامها. لا يغطي الضمان كسر الشاشة.



يُنبيهك هذا الرمز إلى أن الوثائق المهمة المتعلقة بالتشغيل والصيانة قد تم تضمينها مع هذا المنتج.

تنبيه:

تنص لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)/جمعية المعايير الكندية (CSA) على أن أي تغييرات أو تعديلات غير مصرح بها على هذا الجهاز قد تلغي أهلية المستخدم في تشغيله.

تنبيه:

لمنع حدوث صدمة كهربائية، قم بمطابقة شفرة القابس العريضة بالفتحة العريضة وأدخل القابس بالكامل.

يحظر تعريض الشاشة للمطر أو الرطوبة، لتفادي حدوث الأضرار التي قد تنجم عن نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

يجب تركيب مأخذ التيار بالقرب من الجهاز لتسهيل الوصول إليه.

اقرأ هذه التعليمات واتبعها عند توصيل شاشة ePaper واستخدمها:



- افصل شاشة العرض في حال عدم استخدامها لفترة طويلة.
- افصل شاشة العرض إذا احتجت إلى تنظيفها بقطعة قماش مبللة قليلاً. يمكن مسح الشاشة باستخدام قطعة قماش جافة عند فصل الطاقة عنها. ومع ذلك، تجنب مطلقاً استخدام الكحول أو السوائل التي تحتوي على الأمونيا.
- استشر فني الصيانة إذا كانت شاشة العرض لا تعمل بصورة طبيعية بعد اتباع التعليمات الموضحة في هذا الدليل.
- يجب عدم فتح غطاء الشاشة إلا بواسطة موظف الخدمة المؤهل.

- أبقى شاشة العرض بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة وعن الموافد أو أي مصدر من المصادر الحرارية الأخرى.
- أبقى شاشة العرض بعيداً عن أي زيت؛ وإلا فقد يتلف الغطاء البلاستيكي.
- أزل أي جسم يمكن أن يسقط في فتحات التهوية أو يمنع التبريد اللازم للمكونات الإلكترونية لشاشة العرض.
- حافظ على شاشة العرض جافة. تجنب تعريض الشاشة للمطر أو الرطوبة الشديدة؛ لتفادي حدوث صدمة كهربائية.
- في حالة إيقاف تشغيل شاشة العرض عن طريق نزع كبل الطاقة، يُرجى الانتظار مدة ٦ ثواني قبل إعادة توصيل كبل الطاقة للتشغيل العادي.
- لتجنب تعرض شاشة العرض لخطر الصدمات أو الأضرار الدائمة، لا تعرضها للمطر أو الرطوبة الشديدة.
- عند وضع شاشة العرض في مكانها، تأكد من سهولة الوصول إلى قابس الطاقة ومأخذ التيار.
- مهم:** احرص دائماً على تنشيط برنامج الشاشة المؤقتة في أثناء الاستخدام. في حال استمرار وجود صورة ثابتة على الشاشة لفترة زمنية طويلة، فقد يتسبب ذلك في ظهور "صورة لاحقة" أو "صورة مخفية" على الشاشة. وهذه الظاهرة معروفة بأنها أحد العيوب الأساسية في تقنية الكبسولة الدقيقة. وفي معظم الحالات، ستختفي الصورة اللاحقة تدريجياً على مدار فترة زمنية بعد إيقاف تشغيل الطاقة. يُرجى العلم أن أعراض الصورة اللاحقة لا يمكن معالجتها، ولا يشملها الضمان.

العيوب الجمالية في اللوحة وتصنيفها

- تشير العيوب الجمالية إلى البنود المدرجة أدناه فحسب، ما لم توافق E Ink على خلاف ذلك كتابةً.
- (1) العيوب الجسيمة:

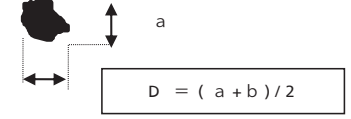
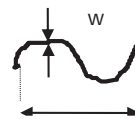
البند	الوصف	التصنيف.
لا يوجد عرض	لا يظهر أي محتوى معروض في الشاشة بسبب خلل وظيفي	جسيم
عرض غير معتاد	عرض نمط غير معتاد أو وظيفة غير معتادة	جسيم

- (2) العيوب الطفيفة:
(a) العيوب الطفيفة العامة

البند	الاسم	المعايير		المنطقة المعينة
		الأسباب	حجم البقعة	
بقعة	بقعة في الوحدة	حجم البقعة	$0.65 \geq D$ مم	المنطقة A
			$0.65 > D \geq 1$ مم	تجاهل
			$1.0 < D$ مم	تجاهل
خدش أو عيب خطي	خدش على الوحدة	حجم البقعة	$2.0 \geq L$ مم	المنطقة A
			$0.2 \geq W$ مم	تجاهل
			$10 \geq L$ مم	تجاهل
فقاعة هواء	فقاعة هواء	حجم البقعة	$0.5 \geq D2, D1$ مم	المنطقة A
			$0.5 \geq D2, D1$ مم	تجاهل
			$1.5 < D2, D1$ مم	تجاهل

الملاحظة:

- العناصر الجمالية في السطح الخلفي يمكن تجاهلها.
- تعريف البقعة: تلك التي لا يمكن رؤيتها إلا ضمن نمط اختبار.
- يجب الحكم على أي عيوب من قبل إدارة العمليات (OM).
- فيما يلي تعريف "البقعة" و"الخدش" أو العيب الخفي".
البقعة: $1/4L > W$
الخدش أو العيب الخفي: $1/4L \geq W$
- تعريف الطول/العرض والعمق (المحور الأكبر)



إشعار تصميم واجهة المستخدم

1. الحفاظ على كفاءة العرض

- لا تؤثر زاوية الموضع على كفاءة العرض في شاشة الورق الإلكتروني (EPD)/ملصقات الأرفف الإلكترونية (ESL).
- إذا لم يتم تحديث الوحدة كل 24 ساعة، فقد تحدث ظاهرة تُعرف باسم "التصاق الصورة/التشبيح"، وبخاصة للنمط ذي الحافة الشفافة، ولا يمكن إزالتها. يُنصح بشحن الوحدة وتخزينها مع صورة بيضاء بالكامل لتجنب هذا التأثير. أثناء التطبيق، يُنصح بتحديث الصورة كل 24 ساعة في الاستخدام مع رقم "الصورة النظيفة". إضافة إلى ذلك، يوصى بتعيين كشف طاقة البطارية المنخفضة وتحديث الصورة تلقائيًا إلى الأبيض الكامل عند نفاذ طاقة البطارية.

2. تمديد عمر مصدر الطاقة (البطارية)

- لتمديد عمر مصدر الطاقة (البطارية) دون المساس بكفاءة العرض، يُنصح العملاء بتحديث الصورة كل 72 على الأكثر.

التصنيفات البيئية المطلقة

العنصر	الحد الأدنى	الحد الأقصى	الوحدة
درجة حرارة في أثناء التخزين	-٢٥	٦٠	درجة مئوية
درجة حرارة التشغيل (مصدر طاقة POE)	٠	٥٠	درجة مئوية
درجة حرارة التشغيل (مصدر طاقة البطارية ومصدر طاقة المحول)	٠	٤٠	درجة مئوية
درجة حرارة السطح الزجاجي (التشغيل)	٠	٦٥	درجة مئوية
الرطوبة في أثناء التخزين	٥	٩٥	% رطوبة نسبية
الرطوبة في أثناء التشغيل	٢٠	٨٠	% رطوبة نسبية

- يُرجى التأكد من أن نظام توزيع الطاقة الذي تم تركيبه في المبنى يوفر قاطع دائرة لجهد مقدر ٢٤٠/١٢٠ فولت وبحد أقصى ٢٠ أمبير.
- إذا كان سلك الطاقة يحتوي على قابس ثلاثي الأسنان، فقم بتوصيل السلك بأخذ مؤرض ثلاثي الأسنان. ولا تقم بإلغاء تنشيط السن الأرضية لسلك الطاقة وذلك بتوصيل محول ثنائي الأسنان مثلاً. لأن سن التاريز تمثل إحدى خصائص السلامة المهمة.
- خطر عدم الاستقرار.**
قد يسقط الجهاز مسبباً إصابة شخصية بالغة أو الوفاة. لتجنب التعرض للإصابة، يجب تثبيت هذا الجهاز على الأرض/الحائط بأمان من خلال اتباع تعليمات التركيب الموضحة.

تعليمات السلامة المهمة

- اقرأ هذه التعليمات.
- احفظ هذه التعليمات.
- اقرأ كل التحذيرات.

- اتبع جميع التعليمات.
- لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من المياه.
- لا تقم بالتنظيف إلا باستخدام قطعة قماش جافة.
- قم بالتركيب وفقاً لتعليمات الجهة المصنعة.
- لا تقم بالتركيب بالقرب من أي مصادر للحرارة مثل المشاعرات أو فتحات التدفئة أو المواقد أو أي أجهزة أخرى (بما في ذلك مكبرات الصوت) التي تنتج عنها حرارة.
- لا تتغاض عن غرض السلامة للقياس المستقطب أو الأرضي. يحتوي القابس المستقطب على شفرتين إحداها أعرض من الأخرى. يحتوي القابس الأرضي على شفرتين وشوكة تأريض ثالثة. يتم توفير الشفرة العريضة أو الشوكة الثالثة من أجل سلامتك. إذا لم يكن القابس المرفق مناسباً لمأخذ التيار لديك، فاستشر كهربائياً لاستبدال المأخذ القديم.
- احرص على حماية سلك الطاقة من السير عليه أو الضغط عليه، لا سيما عند القوايس والمقابس الملائمة ونقطة خروجهم من الجهاز.
- استخدم المرفقات والملحقات التي تحددها الجهة المصنعة فقط.
- استخدمه فقط مع العربة أو الحامل أو الحامل ثلاثي القوائم أو الكتيفة أو الطاولة التي تحددها الجهة المصنعة أو المبيعة مع الجهاز. عند استخدام عربة، توخّ الحذر عند تحريك مجموعة العربة/الجهاز لتجنب الإصابة من جراء الانقلاب.



- افصل الطاقة عن هذا الجهاز في أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدامه لفترات طويلة.
- قم بإحالة جميع أعمال الصيانة إلى موظفي الخدمة المؤهلين. يلزم إجراء الصيانة عند تلف الجهاز بأي شكل من الأشكال، مثل تلف سلك الإمداد بالطاقة أو القابس أو انسكاب سائل أو سقوط أجسام على الجهاز أو تعرض الجهاز للأمطار أو الرطوبة أو عدم عمله بشكل طبيعي أو سقوطه.

تحذير: لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية، لا تعرض هذا الجهاز للمطر أو الرطوبة.

تحذير: لا يجوز تعريض الجهاز لقطرات السوائل المتساقطة أو المتناثرة ويجب عدم وضع أي أجسام تحتوي على سوائل مثل أواني الزهور فوقه.

تحذير: يجب ألا تتعرض البطاريات (البطاريات غير المصنعة في محتويات العبوة) إلى حرارة زائدة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.

تحذير: يُستخدم قابس التيار الرئيسي أو وصلة الجهاز كجهاز فصل، ويجب أن يظل جهاز الفصل قابلاً للتشغيل بسهولة.

تحذير: لمنع انتشار الحريق، أبعد الشموع أو أي لهب مكشوف عن هذا المنتج في كل الأوقات.



تحذير: لتجنب التعرض للإصابة، يجب تثبيت هذا الجهاز على الأرض/الحائط بأمان من خلال اتباع تعليمات التركيب الموضحة.

تنبيه: تعليمات الصيانة هذه مخصصة للاستخدام من قبل موظفي الخدمة المؤهلين فقط. لتقليل خطر حدوث صدمة كهربائية، لا تقم بأي أعمال صيانة بخلاف تلك الواردة في تعليمات التشغيل ما لم تكن مؤهلاً للقيام بذلك.

تنبيه: خطر حدوث انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستخدمة وفقًا للتعليمات.

يمكن أن يؤدي سوء استخدام البطارية أو سوء التعامل معها إلى سخونة زائدة أو تسرب السائل أو حدوث انفجار.

لتجنب الإصابة المحتملة، اتبع التعليمات الآتية:

لا تقم بفتح أي بطارية أو تفكيكها أو صيانتها.

لا تحطم البطارية أو تنقيها.

لا تُعرّض البطارية لدائرة القصر أو تُعرّضها للماء أو لسوائل أخرى.

لا تتخلص منها في النار.

لا تستخدم نوعًا آخر من البطاريات لاستبدال البطاريات.

لا تحاول شحن البطارية بالجهاز.

لا تخلط بين البطاريات القديمة والجديدة لغرض الاستخدام.

احتفظ بها بعيدًا عن متناول الأطفال.

يجب إدخال البطاريات بالطريقة الصحيحة.

يجب إزالة البطاريات من المنتج بعد استنفاد طاقتها أو عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة.

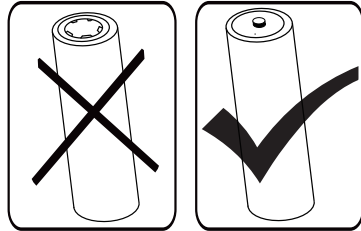
بعد استبدال البطاريات، تأكد من قفل غطاء حجرة البطارية.

توقف عن استخدام البطارية إذا كانت تالفة أو إذا لاحظت وجود أي تفرغ شحن أو تراكم مواد غريبة على أسلاك البطارية.

لا تضع البطارية في النفايات التي يتم التخلص منها في مدافن النفايات. عند التخلص من البطارية، التزم بالقوانين أو اللوائح المحلية.



يُرجى الانتباه للنصائح الآتية عند استخدام بطاريات ١٨٦٥٠



إخطار لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) (خاص بالولايات المتحدة الأمريكية فقط)

تم اختبار هذا الجهاز وثبتت تطابقه مع حدود الجهاز الرقمي من الفئة "ب" بمقتضى الجزء ١٥ من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. وقد تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار عند التركيب في بيئة سكنية. حيث إن هذا الجهاز يولّد طاقة تردد لاسلكية ويستخدمها، بل وقد تنبعث منه، لذا فإنه قد يتسبب في حدوث تداخلات ضارة مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للتعليمات.

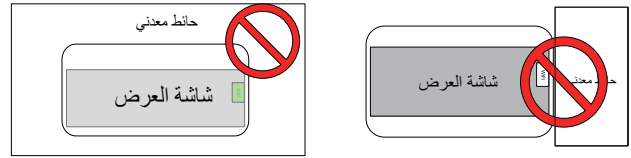
ومع ذلك، لا يوجد ضمان بأن التداخل لن يحدث عند القيام بتركيب معين. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز ثم إعادة تشغيله، فيُصحح المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل باتباع إجراء أو أكثر من الإجراءات الآتية:

يمكن أن يتسبب ضغط الصوت الزائد من سماعات الأذن وسماعات الرأس في فقدان السمع. يؤدي ضبط موازن الصوت على الحد الأقصى إلى زيادة جهد خرج سماعة الأذن وسماعة الرأس ومستوى ضغط الصوت. ولذلك، لحماية سمعك، اضبط موازن الصوت على مستوى مناسب.

معلومات هامة

لا تضع شاشة العرض على الإطلاق في مكان غير مستقر. قد تسقط شاشة العرض مسببة إصابة شخصية بالغة أو الوفاة. يمكن تفادي عدد كبير من الإصابات، لا سيما تلك التي تلحق الأطفال، من خلال اتخاذ تدابير وقائية بسيطة، مثل:

- استخدام حاويات الشاشة أو الحوامل الموصى بها من قبل الجهة المصنعة لشاشة العرض.
- استخدم فقط أثناء يمكنه تحمل شاشة العرض بأمان.
- تأكد من عدم تعليق شاشة العرض على حافة الأثاث الداعم له.
- لا تضع شاشة العرض على قطع أثاث طويلة (مثل الخزائن العادية أو تلك المخصصة للكتب) من دون تثبيت كل من قطعة الأثاث وشاشة العرض بدعامة مناسبة.
- لا تضع شاشة العرض على قماش أو أي مواد أخرى قد تكون موجودة بين شاشة العرض والأثاث الداعم.
- أخبر الأطفال عن مخاطر التسلق على الأثاث للوصول إلى شاشة العرض أو عناصر التحكم فيها.
- لا تضع منفذ Wi-Fi الجانبي بالقرب من أي أجسام معدنية أو حوائط معدنية. إذا لزم وضع منفذ Wi-Fi الجانبي بجانب جسم معدني أو حائط معدني، فيُرجى الحفاظ على مسافة لا تقل عن ١,٢ متر. لا تضعه أمام أي جسم معدني أو حائط معدني أو مكتب معدني. إذا تم وضعه مباشرة أمام جسم معدني أو مقابل حائط معدني، فيُرجى الحفاظ على مسافة لا تقل عن ١,٢ متر.



- يُوصى بوضع جهاز التوجيه خلف الشاشة الإلكترونية دون وجود أي حائط معدني أو صلب في المنتصف.
- قد تظهر ظاهرة "الإجهاد" إذا لم يتم تحديث الشاشة لفترة طويلة، ويُوصى بتحديث الشاشة مرة واحدة على الأقل كل ٢٤ ساعة.
- ستكون القيم البصرية لـ EPD مختلفة في نطاقات درجات الحرارة من ٠ إلى ٥٠ درجة مئوية، مما يؤدي إلى تغير طفيف في اللون المعروض، والذي ينتمي إلى خصائص EPD ذات الحساسية العالية لدرجة الحرارة. من الطبيعي أن تكون للصورة، عند تغير درجة الحرارة، اختلافات في اللون في وقت قصير، ولن يكون لذلك آثار سلبية على تشغيل وظائف الجهاز بالكامل.
- يوصى بتحديث الشاشة إلى شاشة بيضاء عند عدم استخدامها أو تخزينها لفترة طويلة لتجنب الاحتراق.

- من ٥٢٥٠ إلى ٥٣٥٠ ميجاهرتز: أقل من ٢٣ ديسيبل مللي وات (القيمة المكافئة لطاقة الإشعاع المتجانس اتجاهياً (EIRP))
 - من ٥٤٧٠ إلى ٥٧٢٥ ميجاهرتز: أقل من ٣٠ ديسيبل مللي وات (القيمة المكافئة لطاقة الإشعاع المتجانس اتجاهياً (EIRP))
 - من ٥٧٢٥ إلى ٥٨٢٥ ميجاهرتز: أقل من ١٣,٩٨ ديسيبل مللي وات (القيمة المكافئة لطاقة الإشعاع المتجانس اتجاهياً (EIRP))
- يقتصر استخدام الجهاز على الأماكن الداخلية فقط عند التشغيل ضمن نطاق ترددي يتراوح بين ٥١٥٠ و ٥٣٥٠ ميجاهرتز. (المنتج يتميز بنطاق ٥ جيجاهرتز فقط)

النمسا	بلجيكا	بلغاريا	كرواتيا	قبرص	التشيك	الدنمارك
إستونيا	فنلندا	فرنسا	ألمانيا	اليونان	هنغاريا	أيرلندا
إيطاليا	لاتفيا	ليتوانيا	لكسمبورج	مالطة	هولندا	بولندا
البرتغال	رومانيا	سلوفاكيا	سلوفينيا	إسبانيا	السويد	المملكة المتحدة (أيرلندا الشمالية)
المملكة المتحدة						

中国 RoHS

根据中国大陆《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》，以下部分列出了本产品中可能包含的有害物质的名称和含量。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	O	O	O	O	O	O
电子墨水屏	X	O	O	O	O	O
电路板组件 *	X	O	O	O	O	O
电源适配器	X	O	O	O	O	O
电源线 / 连接线	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

*: 电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

上表中打“x”的部件，应功能需要，部分有害物质含量超出 GB/T 26572规定的限量要求，但符合欧盟RoHS法规要求（属于豁免部分）。



环保使用期限

在产品本体上标示的该标志表示环境保护使用期限为10年。

电子信息产品的环境保护使用期限是指电子信息产品中所含的有害物质不会向外部泄漏或出现突然变异，并且电子信息产品的用户在使用该电子信息产品时也不会对环境造成严重污染或对人体、财产带来严重损害的期限。

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موقعه.
 - زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
 - توصيل الجهاز بمأخذ التيار على دائرة مختلفة عن تلك التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
 - استشارة الوكيل أو فني متخصص في الراديو/التلفزيون للحصول على المساعدة.
- يتوافق هذا الجهاز مع الجزء ١٥ من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)/مواصفات معايير الراديو (RSS) المعفاة من ترخيص مؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا (ISED). ويخضع تشغيله للشروطين التاليين: (١) ألا يسبب هذا الجهاز تداخلاً ضاراً؛ و(٢) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب عملية تشغيل غير مرغوب فيها.

Le présent appareil est conforme aux CNR d’ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L’exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

تنبيه لجنة الاتصالات الفيدرالية/مؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا/توجيه المطابقة الأوروبية المعني بالأجهزة اللاسلكية:

قد يتسبب القيام بأي تغييرات أو تعديلات، من دون الموافقة عليها صراحةً من قبل الجهة المسؤولة عن التوافق، في إلغاء أهلية المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

يجب عدم وضع جهاز الإرسال هذا أو تشغيله في المكان نفسه مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

تقتصر عمليات التشغيل في المنتجات التي يبلغ نطاق تردددها ٥ جيجاهرتز على الاستخدام الداخلي فقط.

Déclaration d’exposition aux radiations:

Cet équipement est conforme aux limites d’exposition aux rayonnements ISED établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

إعلان الاتحاد الأوروبي الخاص بالتوافق/إعلان المملكة المتحدة الخاص بالتوافق

يتوافق هذا الجهاز مع المتطلبات الواردة في توجيه المجلس الخاص بتقريب قوانين الدول الأعضاء في ما يتعلق بالتوافق الكهرومغناطيسي (2014/30/EU) وتوجيه الجهد المنخفض (2014/35/EU) وتوجيه RoHS (2011/65/EU)، وتوجيه ErP (2009/125/EC)، وتوجيه أجهزة الراديو (2014/53/EU) أو لوائح أجهزة الراديو لعام ٢٠١٧ (للمملكة المتحدة). تم تطبيق طرق الاختبار التالية لإثبات افتراض التوافق مع المتطلبات الأساسية لتوجيه الأجهزة اللاسلكية.

بيان التعرض للإشعاع:

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع الحاصلة على شهادة المطابقة الأوروبية والمعنية بالبيئات غير الخاضعة للرقابة. ينبغي تركيب هذا الجهاز وتشغيله، بحيث يكون الحد الأدنى للمسافة بين المشعاع والجسم ٢٠ سم.

في ما يأتي، التردد والوضع والطاقة القصوى المنقولة:

- من ٢٤٠٠ إلى ٢٤٨٣,٥ ميجاهرتز: أقل من ٢٠ ديسيبل مللي وات (القيمة المكافئة لطاقة الإشعاع المتجانس اتجاهياً (EIRP)) (المنتج الذي يتميز بنطاق ٢,٤ جيجاهرتز فقط)
- من ٥١٥٠ إلى ٥٢٥٠ ميجاهرتز: أقل من ٢٣ ديسيبل مللي وات (القيمة المكافئة لطاقة الإشعاع المتجانس اتجاهياً (EIRP))

تاوان:

低功率電波輻射性電機管理辦法

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5.25-5.35 赫茲頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

在环境保护期限内，请按照使用说明书使用本产品。

本环境保护使用不覆盖易损件：电池。

《废弃电子产品回收处理管理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理，不当利用或者处置可能会对环境和人类健康造成影响。

中国RoHS合格评定制度标识

为从源头上限制电器电子产品有害物质使用，减少产品废弃后对环境造成的污染，增加绿色产品供给，促进绿色消费，本产品满足《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》引用的相关标准要求；根据《电器电子产品有害物质限制使用合格评定制度实施安排》之规定，采用符合性申明之合格评定方式，按规定要求使用如下合格评定标识：



:仅适用于非热带气候条件下安全使用

仅适用于非热带气候条件下安全使用。

“注意
如果电池更换不当会有爆炸危险
只能用同样类型或等效类型的电池来更换”

“接入本设备的有线网络天线必须与保护接地隔离，
不然可能会引起着火等危险！”

警語：使用過度恐傷害視力。

注意事項：

- (1) 使用30分鐘請休息10分鐘。
- (2) 未滿2歲幼兒不看螢幕，2歲以上每天看螢幕不要超過1小時。

نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية - WEEE

تنبيه للمستخدمين في المنازل الخاصة في الاتحاد الأوروبي

توضح هذه العلامة الموجودة على المنتج أو مواد تغليفه أنه لا يجوز التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادية، وذلك بموجب التوجيه الأوروبي 2012/19/EU الذي يحكم عملية التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية المستعملة. وتقع على عاتقك مسؤولية التخلص من هذا الجهاز من خلال نظام تجميع مخصص لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. لمعرفة أماكن التخلص من هذه النفايات الكهربائية والإلكترونية، اتصل بالمكتب الحكومي المحلي لديك، أو مؤسسة التخلص من النفايات المنزلية التي تتعامل معها أو المتجر الذي اشتريته منه المنتج.



المحتويات

١	إفراغ محتويات العبوة والتركيب	١
١-١	إفراغ محتويات العبوة	١
٢-١	محتويات العبوة	١
٣-١	ملاحظات بشأن التركيب	٢
٤-١	التركيب على حائط (اختياري)	٢
١-٤-١	شبكة VESA	٢
٥-١	التركيب في الاتجاه العمودي	٢
٦-١	طريقة تركيب البطارية وإزالتها (اختياري) - لموظفي الخدمة فقط	٣
٢	الأجزاء والوظائف	٤
٣	توصيل جهاز خارجي	٥
١-٣	توصيل أجهزة الصوت	٥
١-١-٣	استخدام واجهة الشبكة	٥
٢-٣	توصيل USB	٥
٤	دليل التشغيل لتطبيق Carousel المحلي	٦
١-٤	متطلبات الصور	٦
٢-٤	نسخ الصور	٦
٣-٤	بدء عرض الصور الدائري	٦
٤-٤	إعداد وظيفة العرض الدائري	٦
٥-٤	المؤشر	٨
٥	التنظيف واستكشاف الأخطاء وإصلاحها	٩
١-٥	التنظيف	٩
٢-٥	استكشاف الأخطاء وإصلاحها	١٠
٦	المواصفات الفنية	١٢

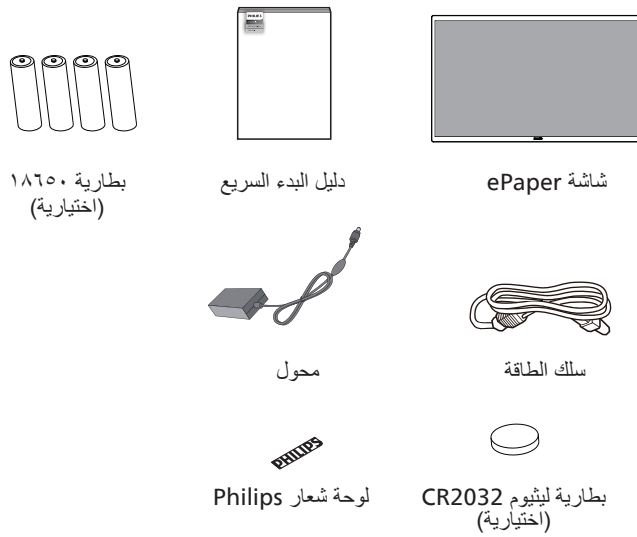
١. إفراغ محتويات العبوة والتركيب

١-١. إفراغ محتويات العبوة

- يأتي المنتج معبأ داخل صندوق كرتوني مع الملحقات القياسية.
- تأتي أي ملحقات اختيارية أخرى معبأة كل على حدة.
- يُرجى التأكد من وجود كل المحتويات بالكامل وبحالة جيدة بعد فتح العبوة.

١-٢. محتويات العبوة

يُرجى التأكد من وجود المحتويات التالية داخل العبوة:



- شاشة ePaper
- دليل البدء السريع
- بطارية ١٨٦٥٠ (اختيارية)
- سلك الطاقة
- محول
- بطارية ليثيوم CR2032 (اختيارية)
- لوحة شعار Philips



- * قد تختلف العناصر باختلاف المناطق
- * قد يختلف تصميم شاشة العرض والملحقات عن تلك الموضحة في الصور.

ملاحظات:

- تم تصميم بطارية RTC (على شكل العملة المعدنية/الزر) لاستبدالها بواسطة المستخدم، يُرجى التأكد من استخدام البطارية الصحيحة:

النوع / الطراز	البيانات الفنية
CR2032	تيار الشحن غير الطبيعي المقدّر ٣ فولت وبحد أقصى ١٠ مللي أمبير.

- يتم استخدام المحول لهذه الشاشة فقط، ولا يمكن استخدامه لأغراض أخرى.
- يستخدم جهازك أحد مصادر الطاقة التالية:

النوع / الطراز	البيانات الفنية
ADPC2045	الإدخال: ٢٤٠-١٠٠ فولت تقريبًا، ١,٥ أمبير ٦٠-٥٠ هرتز الإخراج: ٤٥,٠ واط ٢٠,٠ فولت == ٢,٢٥ أمبير

- بالنسبة إلى كل المناطق الأخرى، استخدم سلك طاقة يتوافق مع جهد التيار المتردد لقياس الطاقة، على أن يكون معتمدًا ومتوافقًا مع لوائح السلامة المعمول بها في البلد المعني.
- احتفظ بمواد التغليف بشكل مناسب بعد إخراج المنتج من العبوة.

تحذير

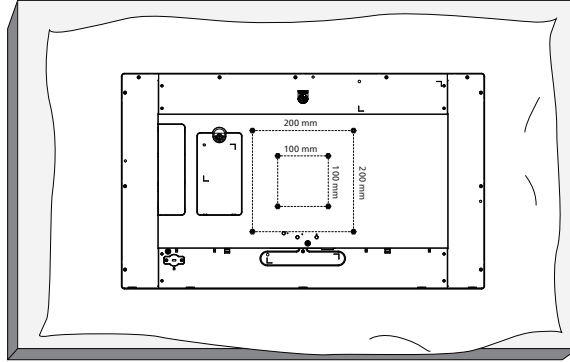
- تحذير: يحتوي الجهاز على بطارية خلوية صغيرة الحجم على شكل عملة معدنية/زر. لا تبتلع البطارية، فقد تتسبب في حروق كيميائية.
- في حال ابتلاع البطارية الخلوية صغيرة الحجم على شكل عملة معدنية/زر، قد يتسبب ذلك في حروق داخلية خطيرة في غضون ساعتين فقط وقد يؤدي إلى الموت.
- احتفظ بالبطاريات المستخدمة والجديدة بعيدًا عن الأولاد. في حال لم تستطع إغلاق حجرة البطارية بشكل محكم، توقف عن استخدام المنتج واحتفظ به في مكان بعيد عن الأولاد. إذا كنت تشك في أنه ربما تم ابتلاع البطاريات أو وضعها في أي مكان من الجسم، فاطلب المساعدة الطبية على الفور.
- تنبيه: قد يؤدي استبدال البطارية بنوع غير صحيح إلى خطر نشوب حريق أو حدوث انفجار.
- لا تعرّض البطاريات لدرجات حرارة مرتفعة أو لمصادر الحرارة المحيطة، مثل أشعة الشمس أو السخانات أو أفران الميكروويف أو الأفران أو مدفآت المياه. قد تتسبب السخونة الزائدة للبطارية في حدوث انفجار.
- لا ترم البطارية في النار. وإلا فقد تشتعل البطارية أو تنفجر.
- لا تسقط البطارية أو تضغط عليها أو تنقبها. تجنب الضغط الخارجي، والذي قد يتسبب في حدوث دارات قصر داخلية وسخونة زائدة.
- لا تقم بتفكيك البطارية أو تعديلها أو إدخال أشياء غريبة أو غمر البطارية في ماء أو سوائل أخرى لتجنب تسرب البطارية أو السخونة الزائدة أو الحريق أو الانفجار.
- تخلص من البطاريات وفقًا للوائح المحلية. لا تخلص من البطاريات كنفايات منزلية. قد يؤدي التعامل غير الصحيح مع البطارية إلى انفجار البطارية.

٣-١. ملاحظات بشأن التركيب

- لا تستخدم إلا كبل الطاقة والمحول المرفقين مع هذا المنتج. يرجى استشارة وكيل الخدمة إذا لزم استخدام سلك تمديد.
- يجب تركيب المنتج على سطح مستو، وإلا فقد ينقلب المنتج. اترك مسافة بين الجزء الخلفي للمنتج والجدار لتوفير تهوية مناسبة. لا تقم بتركيب المنتج في المطبخ أو الحمام أو مكان معرض للرطوبة، وإلا فقد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى تقصير عمر الأجزاء الداخلية.
- لا تقم بتركيب المنتج على ارتفاع ٣٠٠٠ متر أو أكثر. فقد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى حدوث أعطال.

٤-١. التركيب على حائط (اختياري)

لتنشيط شاشة العرض هذه على حائط، يلزم استخدام مجموعة أدوات قياسية للتنشيط على حائط (متوفرة في الأسواق). كما نوصي باستخدام واجهة تثبيت تتوافق مع المعيار TUV-GS و/أو UL1678 المعمول به في أمريكا الشمالية.



١. جهّز سطحًا مستويًا وأفقيًا أكبر من الشاشة، وافرد ورقة واقية سميكة عليه لتسهيل العمل على الشاشة من دون خدشها.
٢. احرص على وجود كل الملحقات اللازمة لكل أنواع التثبيت (مثل: التثبيت على الحائط والتثبيت في السقف وحامل الطاولة، وما إلى ذلك).
٣. اتبع الإرشادات المرفقة مع مجموعة تثبيت القاعدة. فقد يؤدي عدم اتباع إجراءات التثبيت الصحيحة إلى تلف الجهاز أو إصابة المستخدم أو الشخص الذي يقوم بالتثبيت. ولا يشمل ضمان المنتج إصلاح التلف الناتج عن التركيب غير الصحيح.
٤. بالنسبة إلى مجموعة أدوات التثبيت على الحائط، استخدم براغي التثبيت M4 (بطول أكبر بمقدار ١٠ مم من سُمك كثيفة التثبيت)، ثم أحكم ربطها.

١-٤-١. شبكة VESA

١٠٠ (أفقي) × ١٠٠ (عمودي) مم (براغي التثبيت M4 بطول أكبر بمقدار ١٠ مم من سُمك كثيفة التثبيت)
٢٠٠ (أفقي) × ٢٠٠ (عمودي) مم (براغي التثبيت M4 بطول أكبر بمقدار ١٠ مم من سُمك كثيفة التثبيت)

تنبيه:

لمنع سقوط شاشة العرض:

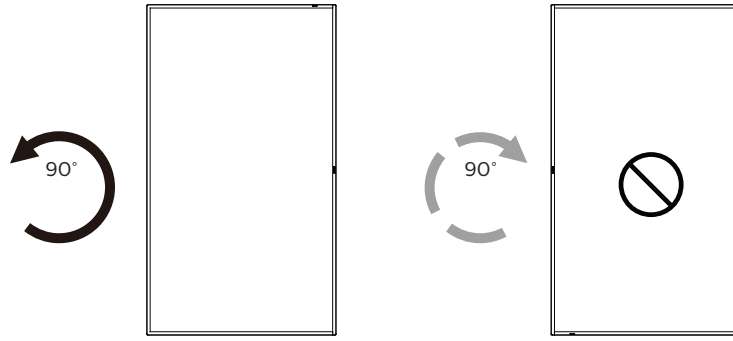
- بالنسبة إلى التثبيت على الحائط أو السقف، نوصي بتثبيت شاشة العرض باستخدام الكثائف المعدنية المتوفرة في الأسواق. للحصول على إرشادات تفصيلية حول التركيب، راجع الدليل المرفق مع الكثيفة.
- لمنع سقوط شاشة العرض في حال وقوع زلزال أو أي كارثة طبيعية أخرى، يُرجى الرجوع إلى الجهة المُصنّعة للكثيفة للتعرف على أنسب مكان للتثبيت.

٥-١. التركيب في الاتجاه العمودي

يمكن تركيب شاشة العرض هذه في الاتجاه العمودي.

لف شاشة العرض ٩٠ درجة عكس اتجاه عقارب الساعة. يجب أن يكون شعار "PHILIPS" على الجانب الأيمن عند الوقوف أمام الشاشة.

ملاحظة: ساعة التشغيل في الوضع العمودي هي ٢٤ ساعة في اليوم.



١-٦. طريقة تركيب البطارية وإزالتها (اختيارية) - لموظفي الخدمة فقط

(١) قم بإزالة غطاء البطارية.

(٢) انتبه لاتجاه لوحة البطارية، وقم بتركيب البطارية أو إزالتها.

تحذير:

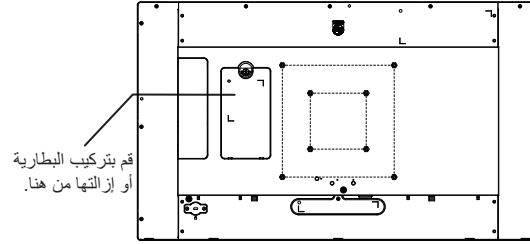
(١) تم تصميم البطاريات ليتم استبدالها أو شحنها فقط بواسطة موظف خدمة معتمد (على سبيل المثال، الجهة المصنعة أو الموظفين المصرح لهم من قبل الجهة المصنعة).

(٢) حجرة البطارية غير مخصصة للوصول إليها من قبل المستخدم.

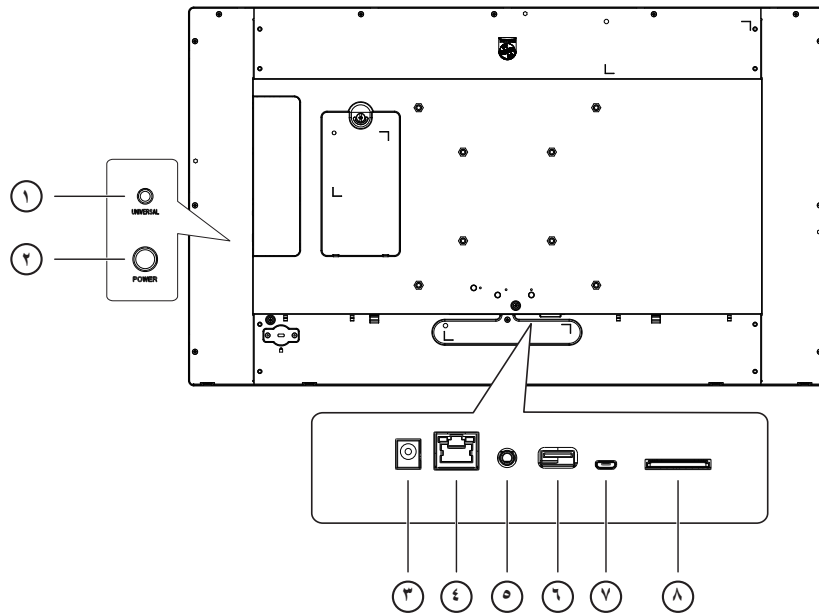
يمكن الوصول إلى حجرة البطارية باستخدام أداة فقط.

(٣) لا يمكن للمستخدمين استبدال البطارية.

(٤) التخلص من البطارية عن طريق وضعها في النار أو الفرن الساخن، أو سحقها أو قطعها ميكانيكياً، قد يؤدي إلى حدوث انفجار. إن ترك البطارية في بيئة ذات درجات حرارة مرتفعة للغاية يمكن أن يؤدي أيضاً إلى حدوث انفجار أو تسرب لسانل أو غاز قابل للاشتعال. قد يؤدي تعريض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية إلى حدوث انفجار أو تسرب لسانل أو غاز قابل للاشتعال.



٢. الأجزاء والوظائف مقدمة عن أطراف التوصيل



١ مفتاح Universal (العام)

اضغط على مفتاح UNIVERSAL (العام) لإيقاف الصورة مؤقتًا (أي، البقاء في الصورة الحالية وعدم إظهار الصورة التالية). اضغط عليه مرة أخرى لمتابعة عرض الصور التالية.

٢ مفتاح Power (الطاقة)

قم بتشغيل الطاقة الرئيسية أو إيقاف تشغيلها. اضغط مطولاً على مفتاح power (الطاقة) لمدة ثانيتين لبدء تشغيل الجهاز؛ واضغط مطولاً على مفتاح power (الطاقة) لمدة ٤ ثوانٍ لإيقاف تشغيل الجهاز، وسينطفئ ضوء LED.

ملاحظة: عند استخدام محول الطاقة، قم بالتشغيل مباشرة، عند استخدام بطارية ١٨٦٥٠ (اختيارية) لإمداد الطاقة، اضغط على مفتاح power (الطاقة) لبدء تشغيل الجهاز.

٣ دخل التيار المستمر

دخل طاقة التيار المستمر من محول الطاقة.

٤ شبكة محلية

LAN W/POE: وظيفة الإنترنت والطاقة عبر الإنترنت (PoE).

*رقم إصدار البروتوكول لمصدر الطاقة POE هو IEEE 802.3bt.

٥ AUDIO OUT (مخرج الصوت)

إخراج الصوت إلى جهاز سمعي بصري (AV) خارجي.

٦ منفذ USB 2.0

للتوصيل بجهاز تخزين usb ومنفذ الخدمة

٧ منفذ MICRO USB

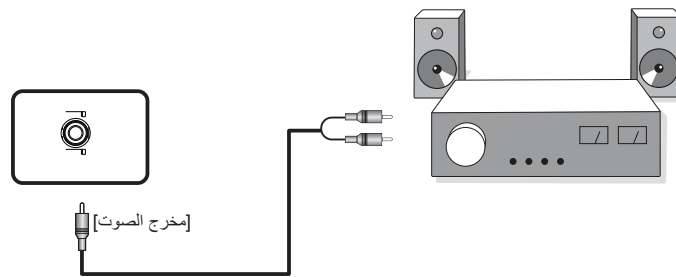
لإدخال وحدة Micro USB.

٨ بطاقة SD

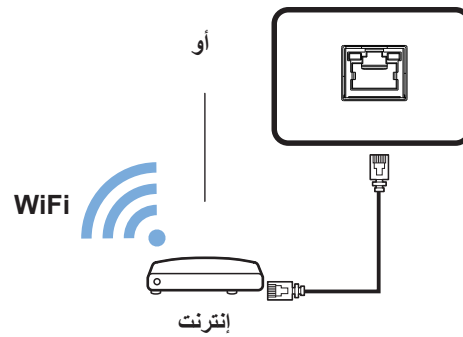
لإدخال بطاقة SD.

٣. توصيل جهاز خارجي

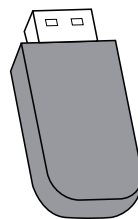
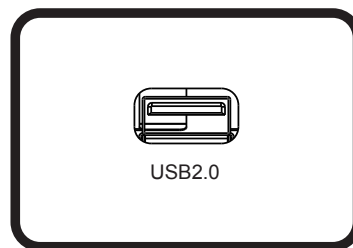
٣-١. توصيل أجهزة الصوت



٣-١-١. استخدام واجهة الشبكة



٣-٢. توصيل USB



٤. دليل التشغيل لتطبيق Carousel المحلي

٤-١. متطلبات الصور

١. تنسيقات webp و jpeg و jpg و png و bmp
٢. الدقة: تدعم الشاشة العمودية دقة تبلغ ٢٥٦٠ * ١٤٤٠، وتدعم الشاشة الأفقية دقة تبلغ ١٤٤٠ * ٢٥٦٠.
٣. إذا كانت دقة الصورة مختلفة عن دقة الشاشة، فسيظل بالإمكان عرضها. إذا كانت دقة الصورة أكبر من دقة الشاشة، فسيتم تقليلها تلقائيًا لتناسب مع حجم الشاشة.

٤-٢. نسخ الصور

ملاحظة: تدعم وحدة تخزين USB وبطاقة SD تنسيق FAT32 فقط.

نسخ الصور من وحدة تخزين USB أو بطاقة SD:

١. انسخ الصور إلى دليل ملفات الصور ضمن الدليل الجذر لوحدة التخزين USB أو بطاقة SD. على سبيل المثال {root dir of storage}/Pictures/ (الدليل الجذر لوحدة التخزين)/الصور/).
٢. أدخل وحدة التخزين USB أو بطاقة SD بحيث تكون الصور جاهزة في منصة EPD ثم قم بتشغيل دورة العرض.
٣. بعد إعادة التشغيل، سيحذف التطبيق دليل الصور الأصلي أولاً، ثم ينسخ كل الملفات الموجودة في دليل الصور الخاص بوحدة التخزين USB أو بطاقة SD إلى شاشة EPD.
٤. المطالبة بعد اكتمال النسخ: قم بإزالة USB ثم أعد تشغيله.
٥. أعد تمهيد الجهاز. يتم تشغيل تطبيق carousel (العرض الدائري) المحلي بشكل افتراضي بعد تمهيد الجهاز. سيبدأ العرض الدائري في حالة وجود صور في دليل الصور.

نسخ الصور من كمبيوتر شخصي:

١. قم بتشغيل جهاز EPD وتوصيله بالكمبيوتر.
٢. قم بالتشغيل على جهاز الكمبيوتر؛ أدخل الدليل: لافئات ePaper <- التخزين المشترك الداخلي <- الصور.
٣. انسخ الصور التي سيتم عرضها بشكل دائري في دليل الصور أعلاه.
٤. افصل الكبل بين جهاز EPD والكمبيوتر.
٥. أعد تمهيد الجهاز. يتم تشغيل تطبيق carousel (العرض الدائري) المحلي بشكل افتراضي بعد تمهيد الجهاز. سيبدأ العرض الدائري في حالة وجود صور في دليل الصور.

٤-٣. بدء عرض الصور الدائري

١. إذا تم استخدام محول طاقة، فأدخل سلك طاقة EPD وسيتم تمهيد الجهاز تلقائيًا. في حالة استخدام البطارية، اضغط مع الاستمرار على مفتاح power (الطاقة) لمدة ثانيتين لبدء تشغيل الجهاز بعد وضع البطارية.
٢. بعد التشغيل، سيبدأ تشغيل عرض الصور الدائري في دليل الصور تلقائيًا.

٤-٤. إعداد وظيفة العرض الدائري

- لتغيير إعدادات العرض الدائري، قم بإضافة ملف config.xml (مع الصور) عند نسخ الصور. إذا لم تتم إضافة ملف config.xml، فسيتم استخدام الإعدادات الافتراضية للعرض الدائري.
- إعدادات العرض الدائري الافتراضية:
- سيدخل الجهاز في وضع السكون بعد عرض الصور.
 - يتم عرض الصورة من الزاوية السفلية اليسرى للشاشة.
 - الفاصل الزمني لعرض الصورة هو ١٥٠ ثانية.

```
<?xml version="1.0"?>
<epd_config>
  <sleep on="1"></sleep>
  <interval second="150"></interval>
  <remember on="1"></remember>
  <rotate degree="0"></rotate>
  <image path="img1.bmp" x="0" y="0"></image>
  <image path="img2.bmp" x="0" y="0"></image>
  <image path="img3.bmp" x="0" y="0"></image>
</epd_config>
```

العلامة	الخصائص	القيمة	الوصف
sleep (السكون)	تشغيل	"0":	لا يدخل جهاز EPD في وضع السكون (استهلاك طاقة أعلى)
interval (الفاصل الزمني)	ثانية	"1" (افتراضي)	سيدخل جهاز EPD في وضع السكون بعد عرض الصور (استهلاك طاقة أقل)
remember (تذكري)	تشغيل	"0":	- الفاصل الزمني بين اكتمال عرض الصورة وبدء عرض الصورة التالية. يجب أن تكون هذه القيمة ١٥٠ على الأقل. - من المستحسن أن لا يتجاوز الفاصل الزمني ٢٤ ساعة.
rotate (تدوير)	درجة	"1" (افتراضي)	أوقف تشغيل وظيفة الذاكرة وأعد تمهيد جهاز EPD لعرض الصورة الأولى.
image (الصورة)	المسار	(إدخال المستخدم)	قم بتشغيل وظيفة الذاكرة، وسيُتابع جهاز EPD عرض الصورة التالية بعد إعادة التمهيد.
			يتم تدوير صورة العرض بمقدار ٠ درجة. ضوء LED منفذ USB
			يتم تدوير صورة العرض بمقدار ١٨٠ درجة. ضوء LED منفذ USB
			يتم تدوير صورة العرض تلقائيًا بمقدار ٠ أو ١٨٠ درجة.
x	(إدخال المستخدم)	(افتراضي: ٠)	اسم الصورة (مع امتداد)
			الإحداثيات الأفقية لموضع بدء عرض الصورة.
			الإحداثيات الرأسية لموضع بدء عرض الصورة.
y	(إدخال المستخدم)	(افتراضي: ٠)	(عرض EPD، ارتفاع EPD) (٠,٠) ارتفاع EPD (عرض EPD، ٠) (٠,٠) منفذ USB لوحة EPD

٥-٤. المؤشر

- التمهيد: وميض باللون الأخضر
- اكتمال عملية التمهيد: أزرق ثابت
- بعد أن تصبح الشاشة جاهزة للتحديث حتى اكتمال التحديث: وميض باللون الأزرق
- السكون/إيقاف التشغيل: إيقاف التشغيل
- البطارية أقل من ١٥٪: يشير وميض الضوء الأحمر إلى ضرورة استبدال البطارية.
- سوف يومض الضوء الأحمر ثلاث مرات ثم ينطفئ بعد تشغيل الجهاز: مستوى شحن البطارية منخفض ويجب استبدالها.

٥. التنظيف واستكشاف الأخطاء وإصلاحها

٥-١. التنظيف

توخي الحذر عند استخدام شاشة العرض هذه

- تأكد من فصل جميع الكبلات قبل نقل الشاشة. فقد يتسبب نقل الشاشة مع توصيل الكبلات في تلف الكبلات، الأمر الذي قد يؤدي إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية.
- افصل قابس الطاقة من مأخذ التيار في الحائط كإجراء سلامة قبل القيام بتنظيف الشاشة أو إجراءات الصيانة.

تعليمات تنظيف اللوحة الأمامية

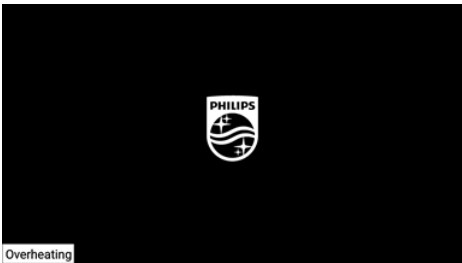
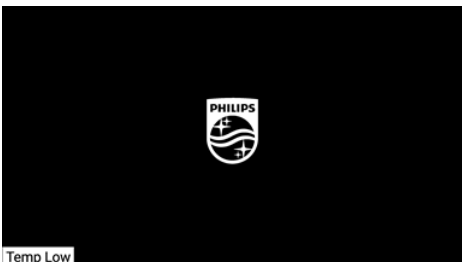
- تمت معالجة مقدمة شاشة العرض هذه بصفة خاصة. لذا قم بمسح السطح بقطعة قماش نظيفة أو قماش ناعم خالٍ من الوبر.
- في حالة اتساخ السطح، بلّل قطعة من القماش الناعم الخالٍ من الوبر في محلول منظف خفيف. وقم بعصر قطعة القماش للتخلص من السائل الزائد. ثم امسح سطح شاشة العرض لإزالة الغبار. وبعد ذلك استخدم قطعة قماش جافة من النوع نفسه للتجفيف.
- لا تخدش سطح الشاشة أو تطرق عليه بأصابعك أو بأجسام حادة من أي نوع.
- لا تستخدم المواد الطيارة مثل بخاخ الحشرات، والمذيبات، والبيتر.

تعليمات تنظيف حاوية الشاشة

- في حالة اتساخ حاوية الشاشة، امسحها بقطعة قماش جافة وناعمة.
- في حالة اتساخ حاوية الشاشة للغاية، بلّل قطعة قماش خالية من الوبر في محلول منظف خفيف. وقم بعصر قطعة القماش للتخلص من أكبر كمية من الرطوبة بقدر الإمكان. ثم امسح حاوية الشاشة. واستخدم قطعة قماش جافة أخرى للمسح حتى يجف السطح.
- لا تستخدم محلولاً يحتوي على زيت لتنظيف الأجزاء البلاستيكية. فقد يؤدي استخدام مثل ذلك المنتج إلى إتلاف الأجزاء البلاستيكية وإبطال الضمان.
- لا تجعل أي سائل أو منظف يلامس سطح شاشة العرض. وفي حالة تخلل الماء أو الرطوبة داخل الجهاز، قد تحدث مشكلات في التشغيل أو مخاطر التعرض لصدمة أو مخاطر كهربائية.
- لا تخدش حاوية الشاشة أو تطرق عليها بأصابعك أو بأجسام حادة من أي نوع.
- لا تستخدم المواد الطيارة مثل بخاخ الحشرات والمذيبات والبيتر على حاوية الشاشة.
- لا تضع أي شيء مصنوع من المطاط أو البولي فينيل كلوريد بالقرب من حاوية الشاشة لفترات طويلة.

٥-٢. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
لا يوجد تحديث للشاشة.	١. قد يكون سلك الطاقة غير متصل أو قد تكون البطارية فارغة. ٢. لم يتم تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي.	١. استبدل بأربع بطاريات مشحونة بالكامل أو صِل سلك الطاقة. ٢. يُرجى الضغط على مفتاح power (الطاقة).
يتعذر إجراء التمهيد.	١. قد تكون البطارية فارغة. ٢. قد يكون سلك الطاقة غير طبيعي. ٣. قد يكون التمهيد غير الصحيح بسبب توصيل وحدة micro USB أولاً.	١. استبدل بأربع بطاريات مشحونة بالكامل أو صِل سلك الطاقة. ٢. تأكد من الاتصال بين محول الطاقة وقابس السلك. ٣. يُرجى فصل السلك ومصدر الطاقة (البطارية وسلك الطاقة) المتصلين بالكمبيوتر الشخصي أولاً، والانتظار لمدة ٤٠ ثانية، ثم توصيل سلك الطاقة (إذا تم إدخال البطارية، فاضغط على مفتاح power (الطاقة) مرة أخرى).
صورة غير طبيعية.  %٠ Battery drain out (نفدت طاقة البطارية) Shutdown (إيقاف التشغيل)	قد تكون البطارية فارغة.	استبدل بأربع بطاريات مشحونة بالكامل أو صِل سلك الطاقة.
ستظهر مطالبة بعد التمهيد: Please plug-in flash drive and reboot (يُرجى توصيل محرك الأقراص المحمول وإعادة التمهيد) Flash drive file path (مسار ملف محرك الأقراص المحمول): /Pictures/	لا توجد صورة في الجهاز أو تنسيق الصورة غير مدعوم.	إعادة نسخ الصور.
عند نسخ الصور من وحدة تخزين USB أو بطاقة SD، ستعرض الشاشة المطالبة: Please fix the following errors, reinsert flash drive and reboot (يُرجى إصلاح الأخطاء الآتية وإعادة إدخال محرك الأقراص المحمول وإعادة التمهيد) - Image does not exist : "0.jpg" (الصورة غير موجودة).	الصورة في config.xml غير موجودة أو تنسيق الصورة غير مدعوم.	تأكد من صحة اسم الصورة في config.xml (بما في ذلك امتداد الملف)، وانسخ الصورة مرة أخرى.
في أثناء العرض الدائري، تعرض الشاشة المطالبة: Pictures/2.jpg Image file does not exist (ملف الصورة غير موجود).	الصورة غير موجودة أو تنسيق الصورة غير مدعوم.	تأكد من صحة تنسيق الصورة، وانسخ الصورة مرة أخرى.
في أثناء العرض الدائري، تعرض الشاشة المطالبة: Pictures/2.jpg Display area is outside of the EPD panel (مساحة العرض تقع خارج لوحة EPD).	موضعا البدء x و y للصورة في config.xml أكبر من حجم بكسل الشاشة أو تساويه.	اضبط موضعي x و y للصورة في config.xml بحيث يكونان أصغر من حجم بكسل الشاشة.
في أثناء العرض الدائري، تعرض الشاشة المطالبة: There are some problems with the images (توجد بعض المشكلات في الصور). Please make sure the images are all correct and copy again (يُرجى التأكد من صحة جميع الصور ونسخها مرة أخرى).	كل الصور في الجهاز تالفة أو التنسيق غير مدعوم.	إعادة نسخ الصور.
لا تملأ الصورة المعروضة الشاشة بالكامل.	تختلف دقة الصورة عن حجم بكسل الشاشة.	اضبط دقة الصورة لتكون مماثلة لحجم بكسل الشاشة، وانسخ الصورة مرة أخرى.

استبدل بأربع بطاريات مشحونة بالكامل أو صِل سلك الطاقة.	مستوى البطارية أقل من ١٥٪.	تعرض زاوية الشاشة "Battery Low" (البطارية منخفضة). (تظهر الشاشة الأفقية للجهاز في الزاوية السفلية اليسرى، وتظهر الشاشة الرأسية في الزاوية العلوية اليسرى.) 
ضع الجهاز في بيئة تتوافق مع نطاق درجة حرارة التشغيل.	درجة الحرارة المحيطة أعلى من ٥٠ درجة مئوية.	تعرض زاوية الشاشة "Overheating" (سخونة زائدة). (تظهر الشاشة الأفقية للجهاز في الزاوية السفلية اليسرى، وتظهر الشاشة الرأسية في الزاوية العلوية اليسرى.) 
ضع الجهاز في بيئة تتوافق مع نطاق درجة حرارة التشغيل.	درجة الحرارة المحيطة أقل من ٠ درجة مئوية.	تعرض زاوية الشاشة "Temp Low" (درجة الحرارة منخفضة). (تظهر الشاشة الأفقية للجهاز في الزاوية السفلية اليسرى، وتظهر الشاشة الرأسية في الزاوية العلوية اليسرى.) 

٦. المواصفات الفنية

شاشة العرض

العنصر	المواصفات
حجم الشاشة (المنطقة النشطة)	٦٩٦,٣٢ (أفقي) × ٣٩١,٦٨ (رأسي) مم
نسبة العرض إلى الارتفاع	٩:١٦
عدد وحدات البكسل	٢٥٦٠ (أفقي) × ١٤٤٠ (رأسي)
درجة البكسل	٠,٢٧٢ (أفقي) × ٠,٢٧٢ (رأسي) [مم]

أطراف توصيل الإدخال/الخرج:

العنصر	المواصفات
مخرج الصوت (مقيس هاتف واحد مقياس ٣,٥ مم)	٠,٥ فولت [جذر متوسط مربع] (عادي) / ٢ قناة (يسار/يمين)
USB	وحدة USB 2.0 (النوع أ)، منفذ Micro USB 2.0 (بدون دعم OTG)

المواصفات العامة:

العنصر	المواصفات
إدخال الطاقة	٢٠,٠ فولت== ٢,٢٥ أمبير
استهلاك الطاقة (نموذجي)	٨,٣ واط (المتوسط في أثناء تحديث الصورة فقط)
استهلاك الطاقة (في وضع الاستعداد وإيقاف التشغيل)	> ٠,٥ واط
وضع إيقاف التيار المتردد (واط)	٠
الأبعاد (من دون الحامل) (العرض × الارتفاع × العمق)	٧١٨,٧ × ٤٢٦,٩ × ٣٧,٥
الوزن	٣,٢ كجم (بدون بطارية)
دقة الشاشة (بكسل)	٢٥٦٠ (أفقي) × ١٤٤٠ (رأسي)

الأجواء البيئية:

العنصر	المواصفات
درجة الحرارة	٥٠ ~ ٠ درجة مئوية (مصدر طاقة POE)
	٤٠ ~ ٠ درجة مئوية (مصدر طاقة البطارية ومصدر طاقة المحول)
الرطوبة	٢٥ ~ ٦٠ درجة مئوية
	من ٢٠ إلى ٨٠٪ رطوبة نسبية (من دون تكاثف)
خط الارتفاع	من ٥ إلى ٩٥٪ رطوبة نسبية (من دون تكاثف)
	٣,٠٠٠ ~ ٠ م
التخزين / الشحن	٩,٠٠٠ ~ ٠ م

سياسة ضمان مستويات دقة شاشات العرض الاحترافية من Philips

نشكرك على شراء هذا المنتج من Philips. تُصمم منتجات Philips وتُصنع بأعلى المعايير وتوفر أداءً عالي الجودة فضلاً عن سهولة الاستخدام والتجميع. إذا واجهتك أي صعوبات أثناء استخدام المنتج، فإننا نوصيك أولاً بالرجوع إلى دليل المستخدم أو المعلومات الواردة في قسم الدعم بموقع الويب؛ حيث يمكنك (حسب نوع المنتج) العثور على دليل مستخدم قابل للتنزيل وأسئلة شائعة أو مقاطع فيديو تعرض تعليمات أو منتدى دعم.

الضمان المحدود

من غير المرجح أن يتطلب منتجك من Philips الخضوع للخدمة، وإن حدث وتطلب خدمة، فسننخذ الترتيبات اللازمة لخضوعه للخدمة من دون رسوم في غضون فترة الضمان، بشرط أن يكون المنتج قد تم استخدامه باتباع دليل المستخدم (على سبيل المثال: في البيئة المقصودة).

بالنسبة إلى هذه الفئات من المنتجات، توجد شركة شريكة Philips ضامنة للمنتج. يرجى الرجوع إلى الوثائق المرفقة بالمنتج التابع لك.

من الأشخاص الذين يغطيهم الضمان؟

تبدأ تغطية الضمان من تاريخ الشراء الأول للمنتج. يجب تقديم إثبات الشراء للحصول على خدمة الضمان. ويكفي في هذا المقام أن يكون معك وصل بيع صالح أو وثيقة صالحة أخرى تثبت أنك اشتريت المنتج.

ما الجوانب التي يغطيها الضمان؟

إذا حدث خطأ بسبب مواد معيبة و/أو عيب في الصناعة في غضون فترة الضمان، فسننخذ الترتيبات اللازمة للخدمة من دون رسوم. وحيثما يكن الإصلاح غير ممكن أو ليس مجدياً من الناحية التجارية، يجوز أن نبدّل المنتج بأخر جديد أو مجدّد على نحو مكافئ ويؤدي الوظائف نفسها. يتوفر الاستبدال بناءً على تقديرنا ويستمر الضمان بداية من تاريخ الشراء الأصلي لأول تاريخ تم فيه شراء المنتج. يرجى ملاحظة أن الضمان يشمل جميع الأجزاء، بما فيها الأجزاء التي تم إصلاحها أو استبدالها، وذلك خلال فترة الضمان الأصلية فقط.

ما الجوانب التي يستثنيها الضمان؟ لا يغطي الضمان الخاص بك ما يلي:

- الأضرار الاستثنائية (بما في، على سبيل المثال لا الحصر، فقدان بيانات أو خسارة دخل)، ومن دون تعويض عن أنشطة نفّذتها بنفسك: كالصيانة الدورية أو تثبيت تحديثات برامج ثابتة أو حفظ بيانات أو استعادتها (لا تسمح بعض الدول باستثناء الأضرار العارضة أو الاستثنائية؛ ومن ثم، قد لا ينطبق الاستثناء السابق عليك. وهذا يشمل المادة المسجلة سابقاً دون التقيد بها، سواء أكانت تخضع لقانون حماية حقوق النشر أم لا).
- أجور العمالة المعنية بتركيب المنتج أو إعدادة، وضبط عناصر تحكم العميل في المنتج، وتركيب أو إصلاح مختلف أنواع الأجهزة الخارجية، (مثل: WiFi، وهوائي وأجهزة دونجل USB وأجهزة من نوع OPS) وأنظمة أخرى خارج المنتج.
- مشكلات الاستقبال الناجمة عن حالات الإشارة أو كبل أو أنظمة هوائي خارج الوحدة.
- المنتج الذي يحتاج إلى تعديل أو ضبط لتمكينه من العمل في أي بلد آخر غير البلد التي تم تصميمه أو تصنيعه أو اعتماده و/أو الموافقة على استخدامه فيه، أو إصلاح المنتجات التي تلفت بسبب هذه التعديلات.
- إذا تم تغيير رقم الطراز أو رقم الإنتاج الموجود على المنتج أو مسحه أو إزالته أو جعله غير مقروء.

يسري الضمان على الحالات التي يتم فيها التعامل مع المنتج بشكل سليم للاستخدام المقصود ووفقًا لتعليمات التشغيل

للحصول على خدمة الضمان والمعلومات

للحصول على معلومات تغطية الضمان ومتطلبات الدعم الإضافي وخط المساعدة، يرجى التواصل مع البائع و/أو مجمع الأنظمة الذي اشترى المنتج منه. يرجى ملاحظة أنه في الولايات المتحدة الأمريكية لا يسري هذا الضمان المحدود إلا على المنتجات المشتراة في الولايات المتحدة القارية وألاسكا وهاواي.

قبل طلب الخدمة

يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم قبل طلب الخدمة. فقد تعفيك التعديلات الواردة بها والخاصة بأدوات التحكم من الاتصال بمركز تقديم الخدمة.

فترة الضمان

يعرض الجدول التالي فترة ضمان شاشات عرض اللافتات من PHILIPS؛ وبالنسبة إلى المناطق غير المدرجة في الجدول، يرجى اتباع بيان الضمان الخاص بها.

يعرض الجدول التالي فترة الضمان المعيارية لشاشات عرض اللافتات من PHILIPS؛ وبالنسبة إلى المناطق غير المدرجة في الجدول، يرجى اتباع بيان الضمان المحلي.

المنطقة	فترة الضمان المعيارية
الولايات المتحدة الأمريكية وكندا	٣ سنوات
الصين	السنة الأولى
اليابان	٣ سنوات
باقي أنحاء العالم	٣ سنوات
المكسيك	٣ سنوات
البرازيل	٣ سنوات
تشيلي	٣ سنوات
بيرو	٣ سنوات

لاحظ أنه يجوز تطبيق شروط البيع أو اتفاقية الشراء المعنية بالضمان بشأن المنتجات الاحترافية.



حقوق الطبع والنشر © لعام ٢٠٢٥ محفوظة لصالح شركة. TOP Victory Investments Ltd. جميع الحقوق محفوظة.

تم تصنيع هذا المنتج وبيعه تحت مسؤولية شركة. Top Victory Investments Ltd.، وتعد شركة. Top Victory Investments Ltd. هي الضامن فيما يتعلق بهذا المنتج. إن Philips و Philips Shield Emblem هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Koninklijke Philips N.V. ويتم استخدامهما بموجب ترخيص.

المواصفات عرضة للتغيير من دون إشعار.

الإصدار: ٧1.03 2025-04-25